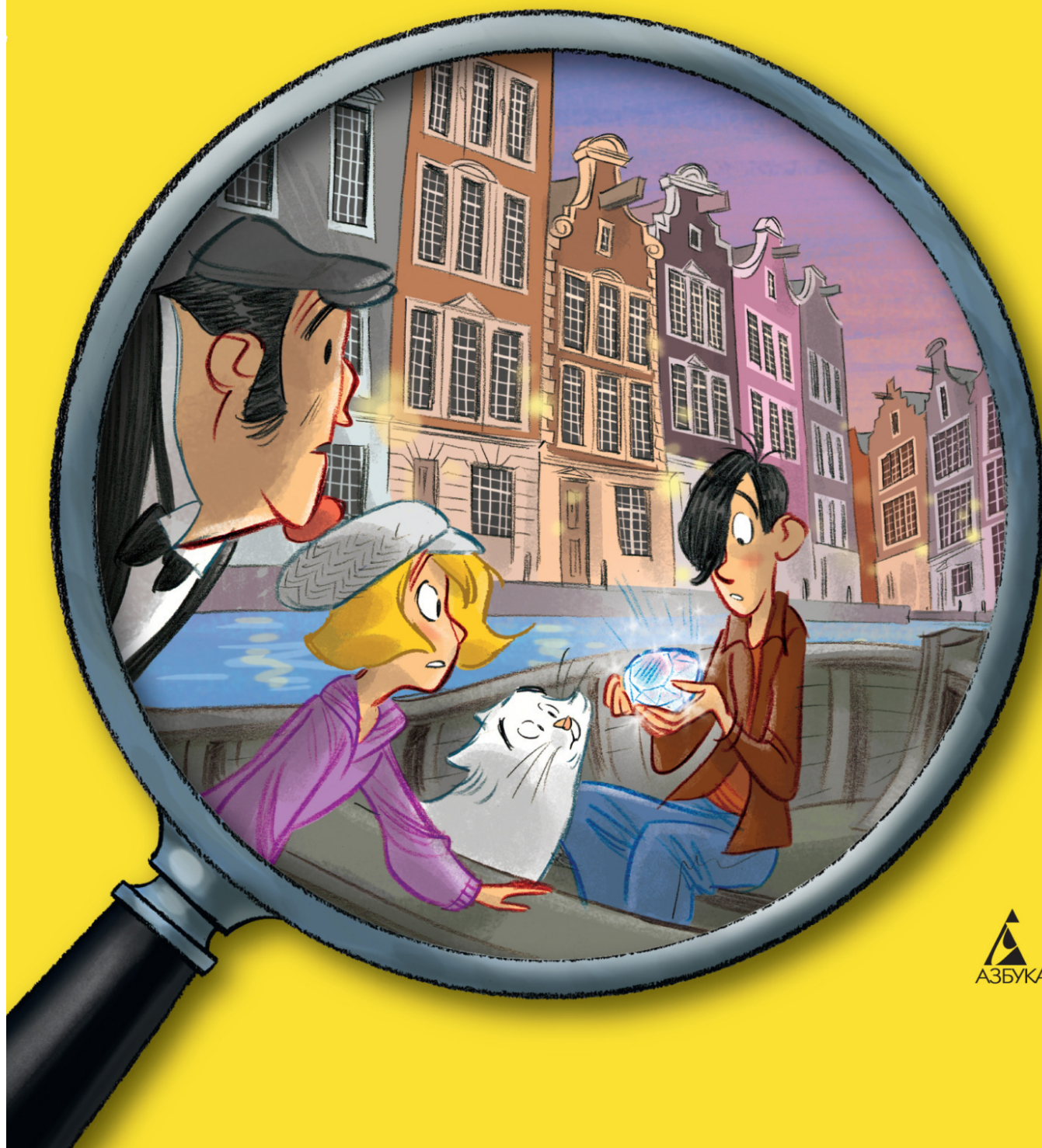


СЭР СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери

ПО СЛЕДАМ АЛМАЗА



Девочка-детектив Агата Мистери

СТИВ СТИВЕНСОН

Агата Мистери. По следам алмаза

«Азбука»

2014

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

Стивенсон С.

Агата Мистери. По следам алмаза / С. Стивенсон — «Азбука»,
2014 — (Девочка-детектив Агата Мистери)

ISBN 978-5-389-24042-1

Наделённая потрясающим чутьём и феноменальной памятью, Агата Мистери мечтает стать писательницей. Но это в будущем, а пока она просто превосходная сыщица! Вместе со своим незадачливым кузеном Ларри, студентом детективной школы, она путешествует по миру, чтобы решать самые запутанные загадки. А помогают им преданный дворецкий, вредный сибирский кот и множество чудаковатых родственников. По следам алмаза

У Ларри Мистери новое неожиданное хобби – он вдруг решает обзавестись собакой. Ведь это отличный способ познакомиться с юной аристократкой, которая выгуливает своего пуделя в парке возле Тауэра. И вот в домике Ларри появляется неутомный щенок по кличке Шерлок, который не даёт своему хозяину ни минуты покоя. И к тому же приходится брать пса в очередную командировку – ведь команда сыщиков срочно вылетает в Амстердам. Агате и Ларри предстоит расследовать таинственное исчезновение необработанного алмаза небывалой ценности. Счёт идёт на часы: стоит преступнику отдать алмаз в огранку, и сокровище стоимостью в полмиллиона фунтов стерлингов исчезнет навсегда. И, как знать, возможно, именно собачье чутьё поможет сыщикам взять след алмаза... Сохранен издательский макет.

УДК 087.5
ББК 84(4Ита)-44

ISBN 978-5-389-24042-1

© Стивенсон С., 2014

© Азбука, 2014

Содержание

Расследование начинается	7
1. Сообщение от Ларри	12
Конец ознакомительного фрагмента.	13

Стив Стивенсон

Агата Мистери. По следам алмаза

© Е. Ф. Даровская, перевод, 2017

© Издание на русском языке, оформление.

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“», 2017

Издательство АЗБУКА®

* * *

ПУНКТ НАЗНАЧЕНИЯ: НИДЕРЛАНДЫ



ЦЕЛЬ

По поручению известного лондонского аукционного дома отправиться в Амстердам и выяснить, кто похитил алмаз небывалой ценности!

Расследование начинается

Апрельским утром выглянуло яркое солнце и осветило крыши небоскрёбов Лондона. Один из лучей проник через застеклённую дверь домика на кровле Бейкер-Палас и коснулся щеки Ларри Мистери.

Четырнадцатилетний юноша, тощий как щепка, лежал на диване. Он поднял голову и тоскливо оглядел хаос, царящий в комнате. В углах громоздились изжёванные коробки из-под пиццы, а с компьютерного стола безжизненно свисали провода, перекушенные острыми зубами.

Юноша сел, издав протяжный стон, и протёр глаза с набрякшими и потемневшими веками. Вот уже три ночи ему не удавалось поспать дольше часа. Вообще-то, обитать в квартире, где всё стоит вверх дном, или не спать несколько суток подряд было для него обычным делом, однако в эту минуту ему, как никогда, хотелось вздремнуть в прибранной и тихой комнате.

Внезапно послышался шорох. Ларри тотчас насторожился.

Груда одежды в углу зашевелилась.

– Сюда, Шерлок, – приказал Ларри хриплым голосом.

И тут из-под горы старых футболок и носков вылетел щенок, с лаем пронёсся по квартире, запрыгнул юноше на колени и лизнул его в лицо.



– Да не надо меня умывать, я и сам справлюсь, – слабо запротестовал он.

Шерлок спрыгнул на пол и сел у ног хозяина, приветливо виляя хвостиком.

Маленький бигль появился в доме Ларри три дня назад. Юноша зашёл на сайт приюта для кошек и собак в Баттерси, одного из самых известных в Лондоне¹. Едва увидев фото Шерлока, он решил, что этот пёсик станет его верным четвероногим другом.

¹ Приют в Баттерси – пожалуй, самый известный не только в Лондоне, но и в мире. Приют был создан по инициативе энтузиастки Мэри Тилби в 1860 году. Поначалу затея казалась всем форменной блажью: ну кому есть дело до бездомных собак, когда вокруг столько людей страдает от нищеты и болезней? Однако начинание мисс Тилби получило поддержку знаменитого писателя Чарльза Диккенса – после его газетной статьи интерес к «собачьим» проблемам резко возрос, а в 1885 году королева

Вокруг глаз рыжего щенка, точно маска, темнели два пятна, так похожие на круги под глазами самого Ларри. Да ещё это имя... Юноша учился в «Око Интернешнл», знаменитой детективной школе, которая то и дело посылала его в различные уголки планеты, где ему приходилось решать головоломные загадки. В будущем он намеревался стать знаменитым сыщиком и потому не мог пройти мимо щенка, который носил имя величайшего сыщика всех времён! Такое совпадение представлялось Ларри крайне удачным...

Но стоило юному детективу поделиться этой новостью со своей двоюродной сестрой Агатой, как та принялась отговаривать его.

– Ларри, а ты хорошо подумал? – спросила она. – Держать дома собаку – это не игрушки. Ты живёшь один, то и дело колесишь по разным странам. Ты уверен, что это разумная идея?

– На сто процентов, – самодовольным тоном ответил он. – Я вступал в схватку со злейшими преступниками мира, так неужто не справлюсь с каким-то там щенком?!

Но вскоре он обнаружил, что за умильным видом Шерлока скрывается подлинное стихийное бедствие. Пёсик был неутомим, хотел играть с хозяином сутки напролёт, да к тому же имел дурную привычку грызть и жевать всё, что попадалось ему на глаза. Не прошло и трёх дней, а коллекция комиксов, собранная Ларри, превратилась в ворох макулатуры. Две пары обуви были безнадежно испорчены. Но больше всех досталось компьютерным проводам, которые, похоже, сделались любимым лакомством бигля. Хорошо хоть сейчас в школе не было экзаменов, а не то заварились бы такая каша, какой Ларри вовек бы не расхлебал!

Пёсик перевёл взгляд на свой поводок, висящий на дверной ручке, и продолжил залихватисто лаять.

– Ладно, ладно, – сдался Ларри. – Бежим в парк, разомнёмся немного!

Он сходил в ванную, умылся и надел чистую футболку. Взглянув на своё отражение в зеркале, юноша взъерошил копну чёрных волос и расплылся в обольстительной улыбке.

– Дорогая Королевна, на этот раз тебе от меня не скрыться, – убеждённо заявил он.

Две недели назад, прогуливаясь по парку лондонского Тауэра, юный детектив увидел восхитительную девушку. Имени её он пока не знал, но про себя называл незнакомку Королевной, потому что она выглядела и держалась так, будто сошла с портрета Викторианской эпохи². Девушка носила довольно длинные пышные юбки, придающие ей облик юной аристократки, а в солнечные дни прятала лицо под зонтиком.

В парк она приходила ровно в одиннадцать часов утра и выгуливала там своего белого пуделя по кличке Фифи.

Ларри влюбился в девушку с первого взгляда.

Однако ему так и не достало мужества приблизиться к ней. Юный детектив слишком смущался и боялся выставить себя в глупом свете. Ему требовался повод, чтобы заговорить с красавицей и познакомиться с ней...

И вдруг его осенило: надо тоже завести собаку! Так в его жизни и появился Шерлок – «повод на поводке».

– Королевна любит собак, это как пить дать, – пробормотал он, едва поспевая за биглем, который нюхал землю и неуклонно тащил хозяина в сторону парка. – Ты непременно подружишься с её обожаемой Фифи, и тут в игру вступлю я!

Однако знакомство с Королевной было не единственным делом, которое привело Ларри в Тауэрский парк этим апрельским утром. В половине двенадцатого он договорился увидеться с

Виктория взяла приют (к тому времени уже не только собачий, но и кошачий) под своё покровительство. С тех пор так и повелось: приют существует под опекой королевской семьи.

² Англичане не любят обозначать периоды собственной истории скучными числительными – для этих целей у них существуют королевские династии. В английских учебниках вы не найдёте раздела «Англия в XVI веке», зато вам точно попадётся глава «Англия эпохи Тюдоров». Королева Виктория в одиночку тянет на целую эпоху – очень уж долгим (и, кстати, весьма успешным) было её правление (1837–1901).

Агатой. Его несравненная сестрёнка обещала прийти вместе с Ватсоном, своим белым сибирским котом, чтобы торжественно представить его малышу Шерлоку.

Юноша гадал, поладят ли эти двое между собой.

– Шерлок и Ватсон, – хихикнул он. – Отличные имена для пса и кота, лучше не придумаешь.

Подойдя к роскошной ограде, Ларри бросил быстрый взгляд на часы. Четверть двенадцатого. До встречи с сестрой ещё есть время.

К счастью, Королевна явилась в точности по расписанию.



Встав возле фонаря, она спокойно наблюдала за своим пудельком, который семенил по зелёному газону.

– Только не опозорь меня, – умоляюще прошептал Ларри. – А главное, води себя с её собачкой прилично-о-о-о-о...

Едва увидев Фифи, Шерлок натянул поводок, и тот выскользнул из пальцев юноши. Быстрее молнии щенок подлетел к пуделю и восторженно заскакал вокруг него.

– Стой! – завопил Ларри, бросаясь в погоню. – Дурная твоя голова, я же тебя просил... – В нескольких метрах от фонаря юный детектив споткнулся и рухнул прямо в лужу. Подняв голову, он уставился на атласные туфельки девушки. – А-а-ай! – простонал юноша, вставая на ноги. Окинув себя безутешным взглядом, он обнаружил, что новенькая футболка вся перемазана грязью.

Однако Королевна смотрела на юного сыщика небесно-голубыми глазами и улыбалась.

– Поистине очарователен, – задумчиво произнесла она.

– П-поистине?

– Безусловно, да. А зовут вас как?

– Ларри, – ответил юноша с галантным поклоном. – Можно на «ты».

– Ларри? Хм, любопытное имя для пса...

И девушка кивнула в сторону Шерлока, который уже вовсю играл с Фифи на лужайке.

– Э-э-э... ну... нет! – замотал головой юный детектив. – Я имел в виду, что *меня* зовут Ларри. А его...

Внезапно по воздуху разлилась пронзительная трель. Привычным движением юноша сунул руку в карман джинсов. Звук шёл из динамика «ИнтерОка» (так назывались высокотехнологичные устройства, которые выдавались каждому агенту «Око Интернешнл»). Раз аппарат сигналит, это может означать только одно: Ларри поручают очередное расследование. Час от часу не легче!

– Если нужно ответить, не стесняйся, – любезно улыбнулась Королевна.

– Э-э-э... Извини... Я на минутку... – забормотал Ларри, пятясь. – Можешь пока присмотреть за Шерлоком?

– А-а, так его зовут Шерлок? – переспросила девушка. – Тоже любопытное имя.

Сообщение прислал ЮМ60, преподаватель практики расследования.

Вот что оно гласило:

АГЕНТ ЛМ14,

НЕМЕДЛЕННО ОТПРАВЛЯЙТЕСЬ В АУКЦИОННЫЙ ДОМ УЭББА НА ОКС-
ФОРД-СТРИТ. ТАМ ВЫ ПОЛУЧИТЕ ДАЛЬНЕЙШИЕ ИНСТРУКЦИИ. ДЕЛО ЧРЕЗВЫ-
ЧАЙНОЙ ВАЖНОСТИ.

Ларри бросил отчаянный взгляд на Королевну, которая не отводила глаз от Шерлока и Фифи, резвящихся на траве. Мозг юноши лихорадочно работал: «Так, домой его отвести я не успею. Но и тащиться с собакой на встречу с клиентом – это тоже ни в какие ворота не лезет. Как же быть?!»

И тут он вспомнил, что скоро сюда явится Агата. Тогда, сделав глубокий вдох, юный сыщик приблизился к девушке и выпалил на одном дыхании:

– Слушай, мы, конечно, ещё даже не познакомились, но я вынужден попросить тебя об одной важной услуге!

Объяснив, в чём дело, он стремглав понёсся к выходу из парка.

Шерлок растерянно посмотрел вслед убегающему хозяину.

А затем снова принялся играть с Фифи.

1. Сообщение от Ларри

В половине двенадцатого Агата и мистер Кент подъехали на лимузине к Тауэру и направились к воротам парка. Вскоре они уже шагали по аллеям, усаженным вековыми деревьями.

– Решение мистера Ларри несколько неожиданное, – тактично произнёс дворецкий. Он, как обычно, был в безукоризненно элегантном смокинге и нёс на руках сибирского кота Агаты. – Ваш двоюродный брат никогда не проявлял особой любви к животным, – продолжил он. – Даже с Ватсоном никак поладить не мог. Теряюсь в догадках, что побудило его завести щенка.

– Ну, будем надеяться, всё сложится хорошо, – улыбнулась девочка. – Во всяком случае, я очень хочу познакомиться с Шерлоком. И естественно, представить его моему обожаемому котику!

Ватсон соскочил с рук дворецкого и засеменил рядом с хозяйкой.

Агата Мистери, двенадцатилетняя девочка с изящным вздёрнутым носиком, жила в фамильном особняке под названием Мистери-Хаус. Её родители, известные учёные, вечно пропадали в разных научных экспедициях. Например, сейчас папа и мама шли под парусом в направлении архипелага Кергелен, расположенного в южных широтах Индийского океана. Они получили задание побывать на этих почти необитаемых островах, чтобы взять пробы вулканической породы и изучить поведение морских слонов, которые населяли архипелаг.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.